本報宗旨純正。材料豐富。新聞眞確。素爲海內外所推許。固閱報諸君宜日手一篇者也。承印中西文件。妥當速率。取價克己。加以紙張整潔。校對精慎。并新辦到中西活板字印。花邊。種種新式物料。請爲留心光顧。

◉現印就各件發售開列

本報現鑄活版電模印就魚濕所用便易之記工紙格及日記工簿并通行各式信箋發售價甚相宜隨時可以應便購用

夏歷歲次丙辰七月廿七日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092 (THURSDAY, AUGUST 24, 1916.) P. O. Box 260

VOLUME 3 No. 43 （新聞紙第叁卷第四號） $ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十號（禮拜四）二九〇七磨詩線喊

中華民國五年八月廿四日

啟者本報向例告白費及報費有分四季繳交者有逐月繳交者今則七月已至夏季已滿仰 諸君按期惠清以資挹注況近因紙料物價騰貴電費浩繁在在均需現銀希爲諒察單到統祈從速找銷幸甚 司理部披露

論說

論欲勵行民憲必自政治之限制平衡始

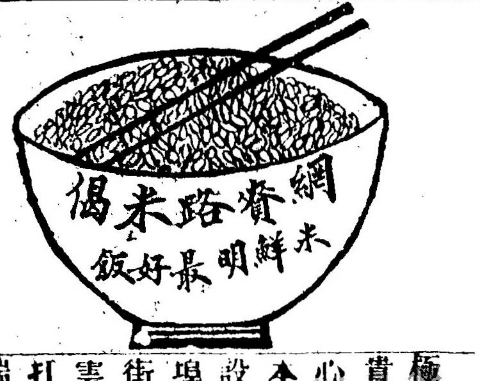
（寒碧）

帝孽新袪、民憲旋復、處今日欲求確定法治基礎、第一步須以限制政治平衡爲鵠、所謂限制平衡論者、於英語爲 The Theony Of Checkand Balarce 此種原理、實起於治者、與被治者、爲減退君主之獨攬大權起見、組織委託機關、付以法律明定於政治運用之職權、不使有所偏頗、且必取限制平衡、不令有所逾越僭侵 此義確立。乃有立憲之可言、否則無論執政其人、才操之賢否、所理各務、果爲福民利國與否、要之不合法制之舉動、皆非立憲國民之所許也、輿論羣起而攻之可也、議會監督政府、尤當以此爲極要着、不可因人而生客氣之疑義、且於玆黨政已歸消融 公正之說、更易出以裁判、愈當無所袒側。有之則或生於私人交誼。與夫偏見信仰、愛國君子、尤宜耿戒、國民代表、輿論機關、更不宜仍走於感情、必當訴於正鵠也、往者民國初建、即遭摧折、吾民迄今、習聞共和之名、尚未知共和之實、此次抵敵帝孽、不惜犧牲流血、其實際謂爲國民厭憎專制之毒、不如謂爲國民厭憎惡人之毒、較爲切當也、蓋袁世凱之罪惡貫盈、實爲萬世所指、天將棄之、人何能興、首義諸君、擁護國民之心理、數月之間、遂得底定、袁逆早死已幸、不死亦必不生存其位、此數也、亦理也、然剗除惡人爲一事、剗除專制又爲一事、擁護共和爲一事、擁護立憲又爲一事、蓋專制政治、不必獨出於惡人、而惡人未必皆能專制、共和政治多出賢人、而賢人又未必皆能共和、吾國數千年來、尊重人治、如人存政舉、人亡政熄、幾成爲讀舊書者之科律、昨有一高人爲某言、今日登臺者、同一狗也、諸君何必或愛其白者、或憎其黑者、此即可以代表舉國士大夫之眼光、同此見地耳、因推其由、實緣吾國人知法治云云者、舍最少數之法政留學生外、差無人了解此義、曷可痛媿、故或有疑爲在吾國、今日欲談法治謂爲於時尚早、不知舍此不談、絕無

◀ 網賚路米偈 ▶

Mount Royal Milling Co.
1824 Store St. Victoria B.C.

本公司由各江輪到頂靚米樸用機舂白米身新鮮純潔飯味馨香爽滑沽價


網賚路米偈
米鮮明最好飯

極廉仰貴商留心光顧本公司設在城埠市左街一在雲埠片打街西端開張

Vancouver Office
25 Pender Street West

◀ 男女靴行 ▶

WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Combie Street

男女大小幼孩時款好靴久爲市人稱羨本行貨眞價實獨冠雲市男子最好做工靴價目由三元至四元半女人靴現大減價無論何式如向沽六元現沽三元九毛五仙餘皆做此而最平者則女人之白色靴請爲留意

◉機會勿失舖在雲市定街西九百五十号近錦皮街

新米又到

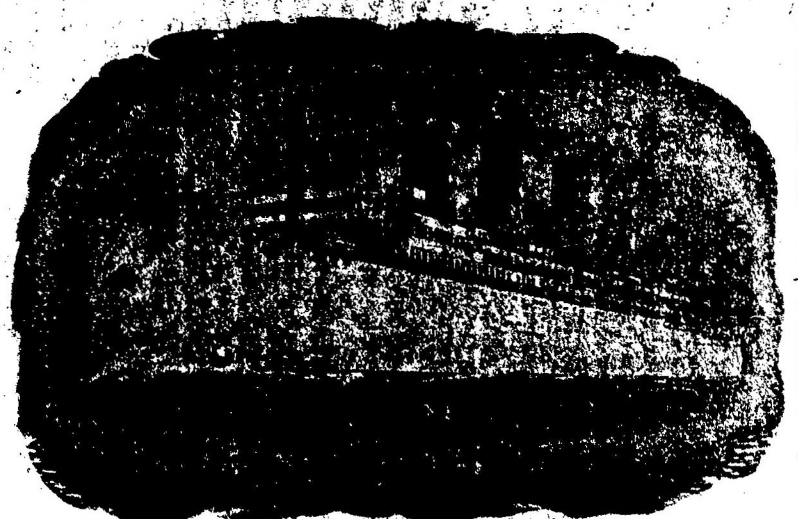
ImPerial Rice Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷米近日新（米）運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華人字号光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

庵不爺羅米公司謹啓

詩不亞輪船公司

諸君旋唐留意光顧



雲高巴 代理 葉生
域多利 代理 李夢九

由雲高華埠域多利埠啓行船期

●日本皇后 八月廿四号
●亞洲皇后 九月七号
●滿提高 九月三拾号
●俄國皇后 拾月五号

東亞客務總司理 司徒施啓

司徒施通信住址
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

客務總司理波羅地
H. W. Brodie
General Pass. Agent,
C. P. R.
VANCOUVER, B. C.

▲▲詩不亞公司新坑輪船

◉扁濕士必打士
每逢禮拜六由臘巴咽列各漁濕開行來雲埠

◉扁濕士麥困拿
每逢禮拜日由士見拿與拿士臘巴各漁濕啓行來雲埠

冷熱水常便特別招待 仰漁濕諸君光顧是幸

廣興祥

Quong Hing Chong
236 Pender St. Phone Sey 2660
VANCOUVER, B. C.

本店在片打街門牌二三六號專辦上等貨物油糖茶米中西伙食什貨俱全各色美酒四時瓜菜各樣齊備從廉按價發客 兼接理香港滙單快捷無悞 希祈留心光顧 喊線矢麼二六六

◉專辦鮮魚雞鴨發行

雲高華埠 廣興祥號 司事關教 啓

周耀初影相館

YUCHO CHOW STUDIO
Phone Sey. 5174
23 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

代理四邑雜誌定購函來

（相）（尺）（度）（圖）（國）

[illegible]

（相）（軟）（紙）（金）（稅）

[illegible]

可以共和立國之理。且近世界潮流所趨。欲求國之生存民之振作。其外豈有術耶。袁世凱於解散國會後。一一破壞法治。多數人幾無疑爲罪惡者。雖由於吾國民姑息之習。一旦壓於勢力之下。無故抵抗。然其群衆心理。亦未嘗不以厭棄元二年間法治之爭。駭人見聞。轉而歸於袁氏之把持。謂得休息耳。此似亦無可諱辯也。故今日惡人雖殲。而專制尚恐未能永除。共和雖復。而立憲尚恐未能確定。故吾人欲求增進共和於法治之域。則舍限制政治之平衡莫由也。限制平衡之法維何。亦曰國會與輿論同心協力。監督上下官吏。不使其一行一動。而有逾越僭侵而已。惟監督之自身。亦宜戰戰兢兢於此端。然後方可以律人。此即法治之精神也。（未完）

本報專電

◎今朝十點弍十五分鐘接香港訪員專電云

●●陸榮廷求龍濟光交代龍不答朱慶瀾●●尚留香港侯薩鎮冰艦隊南下乃同赴●●粵城履任●●

◎又電云

●●康有爲求龍濟光軍隊速出駐長寧江●●（譯音）或瓊州兩地任其擇一●●

（公）（電）

▲▲歐洲大戰記

秩治蘭號安歸德國

▲德京柏林今朝電云。據海外新聞局言潛航船秩治蘭號。昨日廿三號到維沙河口船人平善。

德國最新最大之西伯連

英京倫敦今朝電云前任聯合海陸軍部長晏惕弗爵昨晚演說于聖壓文謂德國現造新式大西伯連飛船。吾等得有消息每艘寬廣約二兆平方尺長七百八十尺濶八十尺每小時航行最速則八十咪尋常則三拾九咪能達三千咪之路程。機器則六座或七座共一萬五千匹馬力。高飛可達一萬七千尺。載炸彈五噸。船之頭尾及頂際均配有機關炮船人共容三十五名。將來德國必倚賴此種利器。來侵擾我地方。

蹂躪我民人矣。

希獵人愛國

▲英京倫敦今朝電云沙羅匿架路透電稱。本處自由党領袖。組織義勇隊協助希獵國家以拒消利士之布軍。

德艦受傷之自認

▲英京倫敦昨日下午電云荷蘭奄士特耽路透訪員遞至柏林半官塲消息言德國戰鬥艦。嗱士波崙號禮拜六日。爲英國魚雷擊中。但係輕傷。不久修繕完妥。

德船被捕

▲瑞典京士鐸咸同日電云。官塲發表。德國汽船。達士打魯號。排水弍千五百四十三噸載有鐵料在瑞典海岸被捕帶回芬蘭李壓港。

德國尚未有提出議和條件

▲英京倫敦同日電云戰時商務大臣詩疏。今日在衆議院。答覆某議員質問。關於議和傳說之件。及巴爾幹情形。詩疏大臣覆詞中。有謂敵國亦無提出議和事。如欲議和。祇有一道。須敵國自行提出議和條件以對於我英政府。我政府亦必與協商國政府會議妥當然後可行至於巴爾幹情形現爲最關緊要之問題協商政府與希獵政府交誼極篤。

和平之期尚遠

▲英京倫敦同日電云。前任海軍大臣卓治爐昨日在衆議院。宣言戰局之關係謂是戰距和平之期尚遠德軍之衆。較前大增供給亦足我英國須着意糧食根本問題。須於屬內。及屬土定一公平之價亦宜限制船舶所取運費勿過於高昂云。

俄軍戰報

▲俄京彼得圭列同日電云。今日陸軍部發表。吐利烏之南。敵於禮拜二晚。用煤汽進攻。爲我擊退敵失極重曼維治車站敵飛機擲下炸彈百顆以上布魯地之南部敵進攻數地點隨處均爲我大炮擊退。亞召李士西南方我占領哥付拉山南部及北部兩高原即匈牙利邊界。土軍在黑海沿岸進攻爲我軍及艦隊擊回原位溫湖之西。在土圖亞兒厄亞南部。我軍進攻有效。獲敵軍官三名。及亞士溪李士人一百七十四名。我騎隊現尚追敵。

法軍戰報

▲法京巴黎同日電云。今日陸軍部發表森之北。昨晚敵以大炮攻我第一重戰線。并我之交通線至馬利怕士南北兩面。我大砲亦猛加答覆。其後敵亦無步隊繼進森之南敵以大炮進攻。及暮繼以步隊。攻我軍於八月二十一號所占領之塹。敵遂占據數地點。卑魯地方。大炮活動亞士維拉士拉漢士兩地亦然敵以手炸彈攻我塹於和士治爲我擊退其餘戰線是夜平靖如常德飛機一架在森戰線被我飛機擊落又四架爲機關炮所攻重傷。落於其戰線內。

意軍戰報

▲意京羅馬同日電云。陸軍部發表亞十的古山谷八月二十二號晚敵以大炮攻我陣地於山下極烈。但無步隊發現亞思古高原同晚敵欲前進爲我炮所阻。吐番奴昨日我先以大炮進攻繼以柯厘便軍分隊。及步隊。遂占領敵之重要地位敵失極重被擒者十名哥利

竺西氏知醫內外各症應驗丸散廣告

啓者如各埠梓里有症未便來往者可將本人之症候列明起止如何寄信內附及紙一齊付來美國金山大埠企李街門牌七百七十號回春堂弟竺西氏收自然按症發藥從速付上藥到回春付藥費士担買者支理弟業醫廿餘年成效卓著久梓里信用無容逐一縷述也 CHUCK SAI 770 Clay St. S.F.Cal.

○參茸海狗腎補腎止遺精丸每兩一元五毫半料十五元
○參茸四寶興陽種子丸半料銀十五元每兩一元二五
○參茸固本雙料衛生丸每盒銀八毛
○參茸海狗腎固腎衛生丸大盒銀一元二毛小盒六毛
○參茸武溪衛生丸每合一元
○參茸武溪補腎丸仔每兩二元每半料拾元
○參茸大透壯陽種子大補丸每兩銀二元每半料廿元
○男婦一品種子衛生丸每盒二元
○補心安心寧睡丸半料銀十元每兩銀一元一毛
○杜青樓免花柳毒傳染丸每盒銀一元五毛
○婦人調經種子孕育丸每盒銀一元每打銀五元五毛
○治調經腹痛婦科爲惠丸每盒銀八毛每打銀四元八
○婦女白帶至寶丸半料銀十元每兩一元
○消瘰癧核癧核丸散小盒一元半大盒三元每料廿元
○男女頭風痛丸每樽銀三毛每半料銀十元
○治勞傷咳血吐血丸每料銀卅元每兩銀一元二毛
○治小腸疝氣痛丸每兩銀一元每料銀十二元
○扯氣化痰止嗽丸每包銀二毛五大粒丸每只五仙
○除痰止嗽咳如嘲丹每服銀二毛五
○補除日久頑皮癬藥每樽銀二毛五
○治久年頑癬瘡止痕癢藥膏大合銀一元小合銀五毛
○治傷風感冒鼻塞丸每服銀二毛五
○打回頭[illegible]芒藥膏大張銀一元小張銀五毛
○止渴消食開胃壽提茶餅每磅銀一元
○硇砂除點脫膜去紅筋光明上眼藥每樽銀一元
○除紅去翳障光明眼藥每樽銀五毛
○消腫痛去紅筋除點眼丸半料銀十元每服五毛
○虛眼流淚鹿尾珍珠補腎光明丸每料廿元每兩二元
○初起花柳牛王瀉毒丸每服銀七毛五
○男子夜夢遺精丸每兩銀一元每半料銀十元
○花柳梅毒琥珀丸每服銀七毛五每半料銀十五元
○內消花柳解毒丸半料銀八元每兩一元
○花柳疔毒入骨骨痛丸每服七毛五半料銀十五元
○初起白濁解毒丸每服銀二毛五每料銀十四元
○止日久白濁收濇丸每服銀四毛每半料銀八元
○治日久虛濁補腎丸每兩銀一元每料銀十六元
○鹹瘡拔毒生肌珍珠散每樽銀一元五毛
○外科止痛瘡消丸每服銀七毛五
○風濕骨痛脚痛丸每兩銀一元每料銀十五元
○風濕骨痛腰痛脚痛膏藥大張銀五毛小張二毛五
○打風濕骨痛新蛇膏藥大張銀五毛小張二毛五
○拔毒生肌痛料魚口膏藥大張銀一元小張銀五毛
○化毒生肌硇砂珍珠紅藥膏每合銀一元五
○拔內外痔止痛內消牛黃珍珠散每樽銀一元五
○腸癰痔痛便血丸每服銀四毛每半料銀十五元
○即止肚痛心氣丸每樽銀二毛五
○治出粒仔痧症毛疔散每樽銀三毛
○諸般止痛散每樽銀二毛五

●●衛生丸之功效

夫衛生之丸汗牛充棟各店皆有其名但訂方用藥各有不同爲衛生之名爲參茸而已乎尚[illegible]其補腎之藥欠缺特爲加入正海狗腎鹿尾巴同製又四種丸海狗腎之外再加入三種功效更大以補前人配方之不足也但人之身體有虛火之實重全賴氣血以運行否則卻病延年爲可得也該丸之功效如何食者自能分別如欲止遺精而固腎者可食參茸海狗腎丸若有腎虧腸痛之病及酒色過度腰軟眼花夜尿盜汗各症食參茸四種衛生丸必收全功尤勝于他種集散也[illegible]及遺精各症食丸要長久些身體自然健壯有返老還少功力也

●●良醫壽世

夫國家之強弱繫乎政治人身之強弱繫乎氣血以運行欲除其病者當重良醫也弟往年染花柳症食寒涼散藥之藥過多致血氣虛弱[illegible]成爲夜夢遺精等症每月見有鼻血常流服藥未能奏效又有在內埠當鐵口之工因感受熱衣不[illegible]感風寒是乃舊疾未痊新疾又發以至咳嗽痰涎冷熱相攻埠內無醫懂用寒涼之藥服下口鼻之血齊來病者[illegible]其經中西醫調理均莫能愈欲出大埠調理路途遙遠[illegible]若有待斃之勢朋友等觀此情形代弟寫信將症候表明寄[illegible]出埠求竺西氏按症發藥付入調理食丸茶散天前病者大爲[illegible]取藥又食一料[illegible]病神依舊工作如常[illegible]取參茸海狗腎丸[illegible]料而用之[illegible]先生[illegible]之妙藥也弟得[illegible]全愈不忘先生之功特登報章俾有病者知得良醫所在也 [illegible]

●●恭頌良醫

大國手竺西氏先生實今之良醫也心[illegible]手敏得[illegible]華佗[illegible]得以[illegible]活者[illegible]救人[illegible]利益[illegible]均莫能效有云實由五臟受傷[illegible]不良而已久之病日增危在[illegible]情形[illegible]幸友指示[illegible]拾五元付交竺西氏先生[illegible]得水茶丸散[illegible]血亦即止[illegible]精神未十分強健再求竺西先生代[illegible]海狗腎丸一料[illegible]金二十元并[illegible]報章以[illegible]先生之[illegible]也若各埠梓里有奇難症者知得良醫在此[illegible]便知病[illegible]用藥似[illegible]丹得[illegible]而復安知[illegible]妙[illegible]果是神[illegible]世存心救[illegible]之中也但得其[illegible]心天理明[illegible]君子未必以弟言爲[illegible]也 江門弟[illegible]

●●竺西氏治內外各症實良醫也

啓者弟在[illegible]內埠[illegible]之工前年染有花柳白濁[illegible]不得已延[illegible]調理兩月[illegible]去百餘金[illegible]

●●良醫良相　再生之德

啓者弟向在[illegible]士郭向以[illegible]爲業因[illegible]氏[illegible]有奇怪之症常有[illegible]之時[illegible]不能忍[illegible]上若有[illegible]在此[illegible]以致眠食不得自由又[illegible]常[illegible]痛月[illegible]時有白帶等症者弟以爲婦女常有此症不加[illegible]理不料日久症深遍請中西醫士調理[illegible]三年之久乃用[illegible]玉桂付于千[illegible]不知凡[illegible]效[illegible]費力[illegible]時不知多少旁人視之[illegible]怪症無法可治[illegible]良醫[illegible]而已[illegible]中西[illegible]竺西氏大[illegible]手已[illegible]萬家生佛者也[illegible]病症[illegible]詳明先付[illegible]十元[illegible]制授我以刀圭之[illegible]食十[illegible]天前[illegible]飲食如常後[illegible]數月不[illegible]風寒又[illegible]食[illegible]生冷之物忽又[illegible]心病若[illegible]氣促欲[illegible]欲[illegible]未能[illegible]將車出大埠治理有行不得哥哥之[illegible]再付[illegible]紙十五元後症列明呈竺西氏[illegible]付[illegible]來食之[illegible]氣止痛止[illegible]何其見功之[illegible]速也果是仙丹者[illegible]抑是神醫者耶古語云[illegible]而明之存乎[illegible]人明而知之亦謂之神竺西氏是良醫[illegible]也見其治理各症皆應手取效弟[illegible]其醫[illegible]乃再生之[illegible]也弟[illegible]何以[illegible]恃人[illegible]登數言于報章俾有疾者知其[illegible]焉 弟[illegible]

●●眼科良醫　大放光明

[illegible]人之有兩目如天中之日月也日月不可無光兩目亦不可失明慎之又慎早爲治理也昔人有云[illegible]之[illegible]但眼科一道尤[illegible]所長還[illegible]有[illegible]虎二物相鬥兩俱受傷後各請[illegible]理均皆速[illegible]有一[illegible]云[illegible]日[illegible]海虎爲[illegible]牙到杏林云云杏林乃[illegible]人[illegible]也[illegible]者弟向在亞[illegible]打埠[illegible]厨工因火氣相攻染有眼疾前[illegible]十年未[illegible]有紅筋[illegible]請[illegible]醫其能[illegible]至[illegible]作更甚痛苦[illegible]不能工作[illegible]內白睛全紅[illegible]珠[illegible]赤[illegible]如[illegible]似魚[illegible]請唐番醫理皆無效[illegible]自念如此若成[illegible]目[illegible]生何用幸得友人指示往求竺西先生包醫調理[illegible]食[illegible]丸及水茶即日止痛數天之內去紅筋[illegible]膜亦[illegible]除中月[illegible]全[illegible]弟之雙目復能見光天化日者皆先生之[illegible]也[illegible]新妙術可謂得[illegible]人傳授眼科者[illegible]登數言於報章以告梓里有症者知所求醫焉 [illegible]

神乎技矣　濟世良醫

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山課蒙爲業雖免勞心然鄉居世變鋒鏑仰視俯蓄事事需財不得不別故鄉走重洋冀得餘資以慰父母之望人所同情也到來未久在英屬都朗度埠暫作傭工運也不辰又陷疾厄大約因勞心勞力曾吐血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫多次數月以來綿纏莫愈自亦不知由何所發也久聞竺西氏先生之良醫是以將症原由并先付伕帋十元求他批症發藥寄訂症藥來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆愈今神氣強健大勝從前弟遇竺西氏良醫理愈報答未能惟有盡弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求醫者知其所止焉

▲▲先生醫館寓金山大埠企李街

信箱號數 Chuck Sai 770 Clay St. San Francisco Cal.

民國四年五月　日駐英屬安且由省都朗杜弟吳春園恭頌

◎醫中聖手　藥到回春

大國手竺西氏先生醫中之聖手也弟在墨國經商多年因病後虛弱而欠補亦不便常時有血淋漓以致周身不妥更兼生意紛馳不暇治理日積月累而更甚焉有云由濕熱而來有云是痔漏者用藥均無效驗本處無唐醫若西醫亦不識唐人臟腑是以梓里有疾甚屬危險迫不得已亦請西醫調理所食者乃瀉丸而矣若隔兩日不食不覺便結脫肛難堪痛楚因而下血尤甚乃遷延時日財耗多而收效少弟閱報章亦久知竺西氏是良醫也是以修函詳明此症明即同付銀二十五元求訂症發藥蒙惠來水茶補丸判斷此症乃氣虛不能統血致有便結脫肛痛楚之患弟依法服丸藥旬日之內藥未食完而沉疴立解如此良醫妙手世上難逢者也弟隨後再取補丸一料以調補身子果得身體強壯各證皆愈弟受先生之德謹登報章以鳴謝焉

民國四年七月　墨國朱息先打啊埠遠昌店弟侯錦泰頌

▲●妙藥神奇　靈丹續命

茲者弟有一堂姪名錫堂年方少壯不料每有腎虧縮陽之症或數月一次或三五禮拜數次當發之時身膚發冷唇青手振四肢若抽筋因此陽物隨縮入其中幸旁者[illegible]情形可見似不能對人言者危險萬分也屢請醫師調理無效食參茸玉桂不少均無能取效閱報章竺西氏良醫製煉有靈丹妙藥是以付[illegible]紙將症詳明審訂症隨付來參茸四種固本丸參茸五種壯陽丸水茶等藥先生云是先天之不足少年又多食寒涼多遇所致爲依法將藥與姪用之所疾皆癒果然兩禮拜全癒今數月不見此症而身子異常強壯合姪數年之患半月收功不圖此五種四種補丸如此功效真是壯陽補腎之金丹也若有腎虧陽痿者弟當爲介紹取竺西氏參茸五種四種固本衛生丸而用之必效或梓里旋唐致求種子之道俾知其門逕焉

芝困新埠永利店陳棠[illegible]啓

▲●恭頌良醫

有起死回生之術
是華陀扁鵲之能

大國手竺西氏先生醫中之聖者也博學淵深參透岐黃之藴精醫內外具有扁鵲之才弟向來體弱血虛操勞過步染病血症數年于茲矣至舊歲七八月之間病益劇延醫調理無效友云虛要補之至十月誤食鹿茸而腳微腫痛腫更再延唐醫生調理月餘有云是風濕又云是熱濕用藥無功以致頭面手足皆腫四肢無力至十二月米粱不能下咽但見渴思飲水月餘無大便來每日病見數次碗餘之多此時日就危殆氣息奄奄不能坐立每因事動而跌在地者數次矣親友云及如此危急取竺西氏先生有挽救之方即請調理竺西氏按脈定症云左手寸關尺之脈皆絕右手之脈浮散似楊花身搖神昏目閉氣喘由失血過多氣脫之候實爲不治之症也不若覓房搬遷爲妥自念生命如絲由天降禍而矣親友懇求再請開方盡人事而救之先生云若用大劑回陽救急之藥或有一線生機即訂方用付子四兩干姜二兩麗參五錢玉桂一錢食後略有起色連食十餘劑可能行動厥疾皆瘳有若採得天上靈丹見功之速亦如是而矣至本年正月精神爽爽身體強壯大勝前時竺西先生醫理高明人罕其匹弟受活命深恩對未能報謹書數言於報章俾有病求醫者知其所焉二埠開平人黃寶秀頓首

▲●良醫與良相　壽民如壽國

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不爲良相願作良醫誠有益於世也但能爲良相良醫可保一方人民其功德亦大矣弟嘗歲始來英屬加拿大紐加拉市高埠力衣裳館之工皆因血少腎虧不料染風濕或風痰之症遍身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止病欲做工亦不能若不作工無錢醫理幸而四月初間將症詳明付伕紙求竺西氏先生按症發藥付來藥散一食止痛再食丸茶痛苦皆除又五月再取丸茶一次各症盡皆全愈此時精神壯健可見先生醫術之良丸散之妙異與扁鵲華陀並駕齊驅也弟之良朋染頭痛症取頭風丸食之亦愈又友人染有遺精腎虧症取參茸海狗腎丸再食參茸五種丸均獲全愈特登報鳴謝焉

中華民國元年十月　日　英屬加拿大紐加拉市高埠葉衍理恭頌

沙兩軍大炮活動。昨日下午　敵以分隊逹我塹中。。旋被我炮擊退　遺卜屍體甚多。

英軍戰報

▲英京倫敦同日電云　陸軍部發表　昨晚敵兩次冋攻我新塹於太和爐之南　第一次占我小地位　旋被我擊退。第二次則完全被我擊退　。敵於此兩次進攻。所失綦重矣。奚樹林　及卑仙天。。昨晚敵大炮活動。。其餘多屬豐戰。。

巴爾幹戰報

▲法京巴黎同日電云。陸軍部發表。。協商軍在沙羅匿架　威打河西。占領高原數處　協商兩翼前之分隊　被布軍迫冋　。布軍雖有效　。但犧牲極衆。戰線之末　。月二十號、布軍在消利士之東。。約以一師團之兵力。、迫冋我軍於士吐利馬。士吐利馬河之各道　衛爲協商堅守。。

英京倫敦同日電云　官場發表　陸連戰線。。敵約以兩大隊前進。爲我擊退　士吐利馬戰線。　敵築塹於煙匿。。及柯兔利。兩地　法軍守哥馬羗橋。。爲敵擊退。。今朝倫敦各報帋皆首載沙羅匿架事。不但言英俄兩軍。陸續登岸於沙羅匿架。并極注意於希獵及羅馬尼亞兩政府之行動　俄軍現新攻播久温拿。已得大勝利　盖愈粘近羅馬尼亞疆界矣。。

本埠新聞

◎◎在雲審查赴美之東亞人約滿

昨日美京華盛頓電云。四年前　詩丕亞公司　。曾與美政府訂約。凡東亞人自坎取道赴美者　則請美京移民部。。派委專員　就坎地（即雲港）審查　審查後　即可入美無阻　詩丕亞公司　則供給美政府樓宇。。以爲辦事所在。不取租費。。故東亞人無論赴美東美西　均以詩丕亞船車爲主。詩丕亞公司　專其利者。業四載矣　嗣爲各輪運公司所攻擊　美政府遂於八月廿三號電雲。。謂是約於本年七月一號已滿　。今宜立刻取銷。將來雲埠東亞人過美　則須在美坎南部界埠中　就局審查云。但詩丕亞公司中人罕有道及此事。。

◎◎分別東亞之例取銷已盡

前日下午本市歲照部　特別會議　爲瑞典領事戔士卜架。。致抗議書。謂該部所議定之例。顯有分別英瑞人民。。實于兩國和約有碍。。今經此次研究後。。遂决定凡與英國有約之國民。。均可在市中歲照之營業家傭作。　并將前者兩議案取銷。爲其有干犯和約故也　會商之於法律顧問。。亦極贊成云。。

◎◎請展暑假之期尚未決

昨日午時本市學務部開特別會議。。電致域多厘本省教育部。展長暑假之期兩禮拜。約今日必有荅覆。如不蒙諾　則下禮拜一開課　所有公學。均已預備。至於近日天氣酷熱不少減　。誠恐風癱之症。有所發現。故請展長暑假之期。。亦思患預防之不可少者也。。

◎◎日本皇后號船開

詩丕亞公司汽船。日本皇后號。定於今晚中夜　開往東亞。客位已滿。貨物亦甚多。俄羅斯皇后號。。前朝已安抵橫濱　亞細亞皇后號。大約禮拜六晚可到雲港

加屬新聞

◎◎域埠致公總堂恭祝

五祖紀念盛典

昨禮拜日　總堂預祝　五祖聖誕　本堂設筵十二席。另設三席于杏花樓　是晚四點。所有大小偏門一律停止。酒筵之間　獻酬交錯　備極暢叙幽情之概　酒數巡後　正議長林立榮君。起立搖鈴　宣布舉行慶祝　五祖大典理由。。復云今日各手足一堂歡叙　相親相愛。其樂何如。。本弟甚望我相親相愛之手足　恆懷相親相愛之感情　彼此勿生異心。。爾我聯同一氣　凡有事端。和衷共濟。以期擴張堂務　而宏社會公益　即如三合公司開張在即。將來推廣生意事業。。前程遠大　其利權亦不可限量　各手足既認有股份　。亟宜將股份銀交來　以應支用　如未認股　亦須自度量財力　認股多少。以期利益均沾　免致向隅等語。。拍掌之聲如雷貫耳。旋請各手足舉杯起立　齊呼中華民國萬萬歲。五祖萬萬歲　同人萬萬歲　各手足齊勝一杯。。隨請林德仁君登臺演說　發揚　九祖豐功偉烈　首創斯會。我洪門手足　當歷歷紀念勿忘。及鞏固團體　即如三合公司生意。務望各手足踴躍附股　以成立一大公司等語　各手足均有演說。。[illegible]次掌聲不絕。議長復起立。請各手足暢飲。。以盡今夕之歡　並各手足猜枚之聲　喧傳戶外。尤以司徒如君　枚馬冠群　飲至六點。各盡歡散席　後齊赴戲院觀劇。。是晚祝華年全班　敬演闔留學廣一齣　敬祝　五祖聖誕　到場參觀者座無虛位。聞收入塲劵金七十八元二毫　全數捐送總堂以作油燈費云云。。

◎◎鳴謝

啓者本月廿二號。。爲本堂五祖聖誕紀念日。。蒙本埠　祝華年班諸君。。于禮拜晚演京戲一套。。恭祝　五祖聖誕。所收入塲劵金　概捐與本堂作油燈費。隆情厚意　本同人深爲感佩。特誌報端。以表揚高誼　并藉伸謝悃。

中華民國五年　八月廿三號　域埠致公總堂同人鞠躬

◎◎承受股份廣告

啓者本埠三街門牌壹七六十企市㷛那洗衣館生意原日係周家順瑞宏家諸林悅四股所創茲因林悅兄志圖別業願將全盤生意傢私貨物名下所占之股份頂與周懷璧堂承受訂價妥當彼此允肯定期新歷九月十八号在本衣館一点鐘當衆交易如企市㷛那衣館與及林悅等欠到中西大小數目揭借會項轇轕未清等情請依期到來取妥如屆期不到乃是自誤先字聲明以免後論　一卅八　周懷璧堂啓

民國五年新歷八月廿三号

▲▲久年頑癬竟全消

啓者弟染久年陰部頑癬迭經中西醫士診視但覺數月無見復發莫收全效有此牽纏之頑癬不惟耗費金錢而且痛癢加常心不安焉幸獲良友介紹至林舉操先生處求爲調理于是先生將自製之萬應癬藥水着弟携歸一連服用三次可决全愈等語弟承先生之囑命果然獲奇功自是數月之後亦不見再發者也弟有感于　先生之靈丹故特誌數言以告有斯疾者知所問津焉　先生醫館設在片打街門牌七十一號樓上是也

會邑鄉弟伍勝敬頌

▲▲外科聖手

林舉操醫士誠跌打外科之聖手者也弟日前在二埠西人板偒做工忽被橫木轟傷腰部不能操。痛苦不堪飲食起居不安幸遇林松栢愛友指導至　先生處求爲包醫于是　先生即覩傷痕落藥祇落藥兩次僅食丸三只隨數日之久全傷皆愈飲食安然依常做工無恙故特登報端以誌　先生之深邃道術云爾　先生在片打街門牌七十一號

會邑千田鄉弟湯義宏拜題

▲▲花柳妙手

弟自染赤白二濁之症經中西各醫生調理屢醫罔效自覺連綿日久痛苦不禁又不能操作但閱報章知　林舉操先生醫花柳之能手故特往求醫治連服丸葯旬日痛苦即止二濁全愈從此精神爽朗身體康寧誠有感于　先生之奇功也特登報端俾患有此疾者并知　先生之住址即在片打街門牌七十一號如意館樓上是也

會邑西湖里許衆記謹頌

▲▲介紹林舉操

自製牛王珠珀解毒之神效丸

果然神速妙手無雙啓者弟自蕩花界後被染白濁不意數天鷄頭疳疔承濁而起展轉床間痛苦不堪言狀以是披閱大漢報帋見有　先生自製牛王珠珀解毒丸告白一段特即往購一鐏冋寓試治果僅服三次白濁即消五服鷄頭疳疔一概全愈自此肌體無恙足證此丸解毒之神效弟感激不忘用特登諸報章并爲介紹　先生之靈丹焉　先生寓在片打街七拾一号

寧邑鄉弟許章德披露

▲▲吻吆餐館招人租賃

啓者本埠唐人街門牌二號德記二樓即北京樓也招人租賃弟小兒以及家人冋唐人力不足一不能兼顧是以將本樓生意租讓別人以及全盤架生什物等件齊備一概租任如有梓里親朋欲經營斯業者請即來本店面議價甚相宜幸勿失此機會也此佈　五卅八　吻吆北京樓主人德記披露

民國五年新歷八月初十日

吻吆
江南樓

Kong Nam Low
P.O. Box 238 Phone 117
Nanaimo, B.C.

中秋月餅

金腿肉月　銀河夜月　西施醉月
龍吐鳳凰　五仁戚月　五仁甜月
五仁菓月　水晶菓月　鷄油咸月
荳沙肉月　荳沙菓月　名餅未能盡錄
荳蓉肉月　酥皮荳沙肉月　光貨眞價廉
荳蓉菓月　順

◀仁和公司▶

Yan Wo Co.
239 Keefer St. Phone; Sey;4262
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山雜貨葯材中西伙食各樣俱全並接辦鮮魚時菓雞鴨柴炭等發行如光顧請函到來從速付上應市是荷

陳其勝先生外科醫寓生草跌打膏丹葯丸

本店樓上中西旅館接理冋唐客商來往如蒙先信報知親到車頭迎接相待

域水埠　廣海陳耀宗　陳孔墉　山背陳松宗　陳緒江　啓

▲▲教授油畫水彩畫圖畫磁器畫
學習所再招新生廣告

本所自設立以來已歷兩年矣各僑胞在本所肄業者均得各擅其長不亞于西人美術家之資格也今賽會既已完塲又復用功伊始特字通告俾有志斯業者及早掛號可也　夏利街七百九十八號　陳寶賢披露

▲▲恭頌林領憲德政

啓者馬崧藻六月十五日因病冋國蒙領憲代求柯京移民部準情給冋稅金五百元是船如數滙歸以資調理特此鳴謝　馬大諄頌

民國五年八月廿一日

博雅齋徵聯

▲第四期特別鶴頂聯題

博雅齋墨水筆
宏文閣金山歌

每比收卷費弍毛半（加拿大古巴銀帋士担通用）准新歷九月十五號截收彙送大埠三邑會館主席

關定波先生評閱

▲謝教表　不論收卷多少概行包足卷多加列

甲等五名每名謝教拾圓　另每名加贈金牌一面
乙等五名每名謝教五圓　丙等五名每名謝教一圓半
丁等卅名每名謝教一圓　戊等五十名每名謝教五毛

▲第五期特別會鶴頂聯題目預告（拾月卅一號截包足賞格）

黃白金玉愁恨愛憐鼓琴詩酒
白黃玉金恨愁憐愛琴鼓酒詩

本博雅齋精製笠巴圖章自印中西文件希爲留心

新發明衛生吸管

Bock Ngar Chy Co., 920 Grant Ave., San Francisco, Cal.

4

英國坎屬金不綠埠明鏡臺

Ming Kan Toi
P.O. Box 647　Cranbrook B. C.

算命　明　占卦

星究吉凶言用仇敢參鬼谷

天地人盤　逐月批評　筆金十五元
飛星劃度　四季批評　筆金五大元
星盆八字　逐年批評　筆金三大元
大批八字　逐年批評　筆金二大元
中批一元　小批中元　徐錫崙直白

鏡臺星盆命理（占卦擇日）

占終身財祿內附妻財子祿筆金三元
占求生開買謀合求問舟
財意店實望件醫病車等卦　中元
擇日子每個日子中員寫明年生八字
占卦諸君問卦由遠方來者俱照收到
信日時刻爲方針

命評貴賤測休咎能竝神峯

價目單

英字求取

請付甲等洋參（每磅七元）磅
請付乙等洋參（每磅六元）磅
請付丙等洋參（每磅五元）磅
請付丁等洋參（每磅四元）磅
請付戊等鬚洋參（每磅二元半）磅
請付己等洋參鬚（每磅一元半）磅
請付第一號洋參末（每磅五元）磅
請付第二號洋參末（每磅二元半）磅
請付[illegible]（每磅九元）磅

共合價銀　元　毫　仙
若滿五十元並減百分之五即　元　毫　仙
實價銀　元　毫　仙
以上價銀包有寄費
（[illegible]C.O.D.[illegible]）

註明要件

年　月　日

姓名
門牌
埠名
省

美國紐約北花旗參公司　列位　先生　台鑒

欲求所需貨物請寫出此取貨單[illegible]若干磅而寄來可也

北花旗參公司

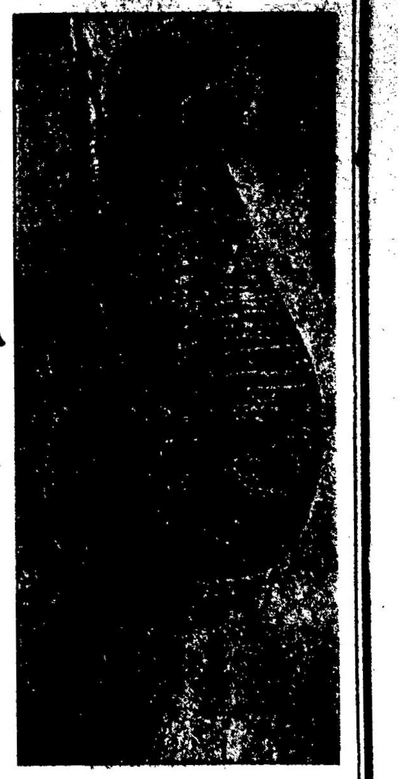
NORTH AMERICAN GINSENG COMPANY INC.

North American Ginseng Co., Inc.
LOCK BOX 269
MADISON SQUARE STATION
138-140 WEST 25th STREET
NEW YORK CITY

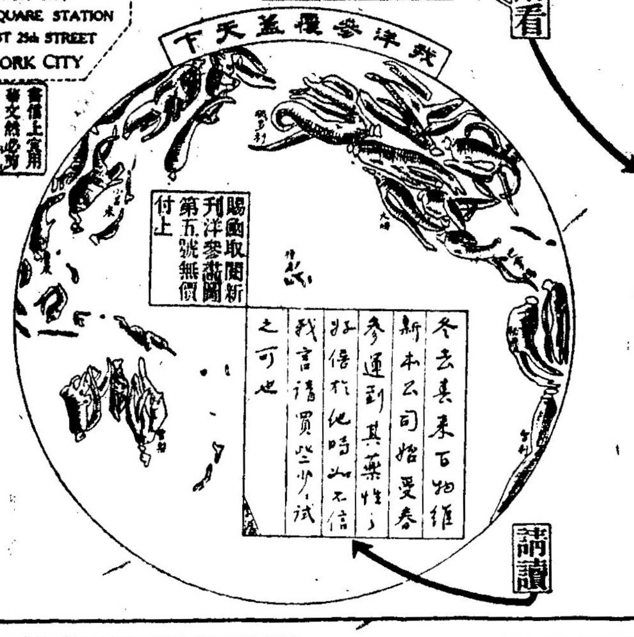
寄信上寫用華文然必寫出西字招牌紙貼附信皮面上

此圖係我甲等洋參每磅價銀七元者

請看



敝洋參覆蓋天下



賜函取閱新刊洋參識圖第五號無價付上

冬去春來百物維新本公司始受春參運到其藥性之好信於他時如不信我言請買些少試之可也

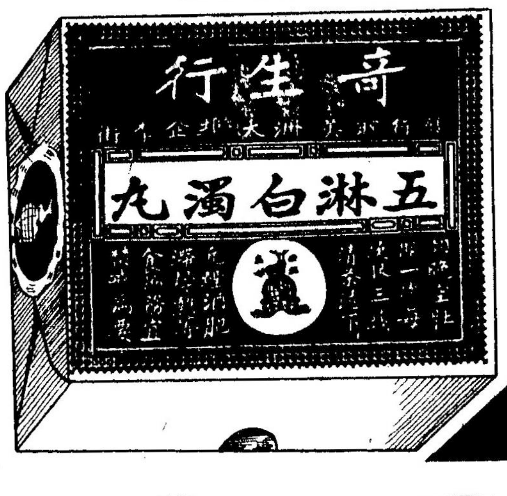
請讀

北花旗參公司
在紐約埠西邊廿五街門牌第一百三十八號至第一百四十號

白濁爲歡場最易傳染之症亦是花柳最爲蔓延之病若不善治理清瀉過攻轉爲虛濁益難治矣

每料五元　半料叁元

此丸內用珍珠上好琥珀及各種除濕解熱清濁利溲之調元之葯虔製而成不論新舊兩症皆能治之



一治新濁初起便秘淋漓刺痛異常者
一治暴起劇烈全流鮮血來勢兇猛者
一治受毒深重腎子紅腫疼連脊背者
一治瞞頭扯痛小便四射時見尿急者

KAYSANG CO. 843 CLAY ST. SAN FRANCISCO, CAL.

▲▲破天荒之花柳藥

弟到美國向業厨工　前正月間蕩游花界　僅隔數天　疔與鹹疳鵝頭三種　同時發生　東家特延其私家醫生　代弟療治　用藥水從手臂節入　節至第二次　全身發熱喉乾眼紅　迫得辭工回寓　親到奇生行〔買毒中仙〕二罇　照法服用　搜瀉數次　鵝頭立消　續飲　花柳扶元搜毒酒〕數罇　全身疔毒一掃而平　功效之良　捷于影響　今幸平安無事　敢將實情披露　爲我同病求藥者作介紹焉

新會棠坑鄉湖慶里人寓大埠都板街忠信樓十五號房　林德權恭頌

▲毒中仙每罇三元　花柳扶元搜毒酒每罇五元

實驗夢遺固精丸

每盒叁元

腎虧則補之　夢遺必固之　若不先固其精　止其夢　遽投培補之劑　則腎火益燥　而夢遺愈急　循勢日久　精水耗竭　生命與後嗣前途　何堪設想　此丸之功用　滋水制火　通心達腎　固精止夢　和肝益脾　不拘有夢無夢　皆能治理　既具有固精之功　凡染遺精之患者　最爲穩當

KAYSANG COMPANY 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL.

（注意）本行代理四邑雜誌每月出版叁次連寄費全年三元

總發行所（金山大埠企李街門牌八百四十三）奇生行　代售處（雲高華廣東街）生隆棧

Sang Lung Jan 22 Canton St, Vancouver B.C.

賓來大旅館

Hotel Loyal 258 Pender St. E.
Phone Sey 29260 Van., B.C.

啓者弟所做之雲高華旅館地方潔淨招呼妥當久蒙同胞光顧所因地方淺窄屢爲房滿見遺殊深抱歉今故特不惜巨資另租賓來大旅館在雲埠片打街東門牌二百五十八號房舍百餘地方華麗床位寬爽每房冷熱水喉煖喉洗身房具備特爲利便同胞起見故取價極廉　諸君光顧甚爲歡迎　長房額外相宜　另三樓有吉房出賃如惹面議

弟盧慶啓

常有

茵陳跌打
金耳瓊酒

正脾胆

●海狗腎　●脾巴胃膀
●臭鼠胆　●正花旗參

自來血寄賣

參茸油狗腎補腎丸每兩壹元
新近花柳丹素保毒丸每服伍毛
鹹疳散生肌珠仙膏每服壹元
赤白濁腎氣丸每服弍毛五
補腦安心神丸每料伍元　五毛
跌打壹瘀清腫止痛散每服弍毛
跌打追風丸跌打膏每服弍毛
五止肚痛丸　每服伍毛
追風跌打丸　每個壹毛

仙傳種子丸每服伍元　三毛
參茸宮補養血補腎丸每料弍毛
參茸種子延年丸每兩伍毛
日久虛弱固精丸每兩伍毛
風濕骨痛膏每服伍毛
遠年爛腳生肌膏每盒壹元
婦女赤白帶丸每料伍元
婦女調經種子丸每料伍元

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P.O. Box 594　Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B.C.

參茸玉桂藥材

本堂自製膏丹丸散列下

儒醫鈍涵先生寓內方脈

五洲大藥房

啓者本堂設在温哥華片打街門牌十三號萬辦各省正地道藥材凡正宗膏丹丸散應備本主人又特聘有內外科醫生寓內專醫男婦內外全科跌打刀傷駁骨花柳疳疔痔瘡惡毒便毒喉痛遠年爛腳風疾鶴膝風濕腳腫奇難什症並細心斟酌各種內外病症配製各種膏丹丸散以便偶染而未能親臨者亦用本堂新張伊始識者無幾未及遍知特將數言以便有志者知所向往焉

▲▲哥林比亞紙料公司廣告

本公司包物帋繩仔帋袋帋碟描文工課寫字等部鉛筆墨水信皮筆扣寄貨赤紙博架學堂文具紙料具全華友惠顧按價格外從廉以圖久遠交易

Columbia Paper Co. Ltd 1038 Hamilton St. Vaner B.C.
Ard 1206 Wharf St. Victoria B.C.

MEE WO & Co.
132 Pender St, East
VANCOUVER, B. C.

啓者本店專張經有廿餘年之久專鍊拾足金葉打造時欵首飾向來貨眞價實童叟無欺倘有本號字

美和老舖

金銀首飾

印永遠包換久蒙諸君深信賜顧誠爲感激如蒙光顧定必依期快捷付上無悮若有函件請照上列寄字付來妥收

雲高華埠　美和號許昌彩啓